

Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR 1910.1200



RAID® CONCENTRATED DEEP REACH FOGGER

Versión 1.0

Fecha de impresión 03/04/2015

Fecha de revisión 02/26/2015

Número SDS 350000004346

1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

Información del Producto

Nombre del producto : RAID® CONCENTRATED DEEP REACH FOGGER

Uso recomendado : Insecticida

Fabricante, importador, proveedor : S.C. Johnson & Son, Inc.
1525 Howe Street
Racine WI 53403-2236

Teléfono : +18005585252

Teléfono de emergencia : 24 Hour Medical Emergency Phone: (866)231-5406
24 Hour International Emergency Phone: (703)527-3887
24 Hour Transport Emergency Phone: (800)424-9300

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Sistema Globalmente Armonizado (SGA) Clasificación

Clasificación peligrosa	Categoría de peligro	Identificación de los peligros
Aerosol	Categoría 1	Aerosol extremadamente inflamable.
Sensibilización cutánea	Categoría 1	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
Gases a presión	Gas licuado	Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

Etiquetado

Símbolos de peligro

Llama

Bombona de gas

Signo de exclamación

Palabra de advertencia

Peligro

Indicaciones de peligro

Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR 1910.1200



RAID® CONCENTRATED DEEP REACH FOGGER

Versión 1.0

Fecha de impresión 03/04/2015

Fecha de revisión 02/26/2015

Número SDS 350000004346

Aerosol extremadamente inflamable.
Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.
Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

Consejos de prudencia

Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.
Mantener fuera del alcance de los niños.
Leer la etiqueta antes del uso.
Se necesita un tratamiento específico (ver las instrucciones suplementarias de primeros auxilios en esta etiqueta).
EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes.
En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.
Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.
Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.
Proteger de la luz del sol. Almacenar en un lugar bien ventilado.
Eliminar el contenido/ el recipiente en una planta de incineración autorizada.
Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. - No fumar.
No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.
No perforar ni quemar, incluso después de su uso.
Llevar guantes de protección.
Evitar respirar el aerosol.
Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo.
Otros peligros : Ninguno identificado.

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre químico	No. CAS	Por ciento en peso
Butano	106-97-8	30.00 - 60.00
Propano	74-98-6	10.00 - 30.00
Isobutano	75-28-5	10.00 - 30.00
Ethanol	64-17-5	5.00 - 10.00
Destilados (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno	64742-47-8	1.00 - 5.00
Cypermethrin	52315-07-8	1.00 - 5.00

La identidad química y porcentaje exacto (concentración) de esta composición han sido retenidos como secreto comercial.

Para información adicional sobre los ingredientes de este producto ver www.whatsinsidescjohnson.com.

Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR 1910.1200



RAID® CONCENTRATED DEEP REACH FOGGER

Versión 1.0

Fecha de impresión 03/04/2015

Fecha de revisión 02/26/2015

Número SDS 350000004346

4. PRIMEROS AUXILIOS

- Contacto con los ojos** : No se requieren cuidados especiales.
- Contacto con la piel** : Eliminar lavando con mucha agua. En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.
- Inhalación** : No se requieren cuidados especiales
- Ingestión** : No se requieren cuidados especiales.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

- Medios de extinción apropiados** : Usar agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, polvo seco o dióxido de carbono.
- Peligros específicos en la lucha contra incendios** : No usar un chorro compacto de agua ya que puede dispersar y extender el fuego. Producto aerosol - El envase puede volar o explotar al calor del fuego. No permita que las aguas de extinción entren en el alcantarillado o en los cursos de agua.
- Otros datos** : Combata fuego desde máxima distancia o área protegida. Enfríe y sea precavido cuando se aproxime o maneje envases que han sido expuestos al fuego. Llevar un ropa de protección completa y un aparato respiratorio autónomo con presión positiva. En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos.
- Clasificación de la NFPA** : Aerosol NFPA 30B Nivel 3

6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

- Precauciones personales** : Retirar todas las fuentes de ignición.
Llevar equipo de protección individual.
Lavarse concienzudamente tras la manipulación.
- Precauciones relativas al medio ambiente** : No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario.
Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.

RAID® CONCENTRATED DEEP REACH FOGGER

Versión 1.0

Fecha de impresión 03/04/2015

Fecha de revisión 02/26/2015

Número SDS 350000004346

Fuera del uso regular, evite desecharlo en el medio ambiente.

**Métodos y material de
contención y de limpieza**

- : Si se producen daños en el envase aerosol:
Contenga el derramamiento, empápelo con material
absorbente incombustible, (e.g. arena, tierra, tierra de
diatomáceas, vermiculita) y transfíralo a un contenedor para
su disposición según las regulaciones locales/nacionales
(véase la sección 13).
Solo usar con equipo que no generan chispa.
Contenga derrames grandes.
Limpiar los residuos del lugar del derrame.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación

**Precauciones para una
manipulación segura**

- : Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.
No entrar en los lugares donde se emplea o se almacena bajo
una ventilación inapropiada.
Equipo de protección individual, ver sección 8.
Úsese únicamente como se indica.
MANTENER EL PRODUCTO FUERA DEL ALCANCE DE
NIÑOS Y MASCOTAS.
Contenedor presurizado.
No perforar ni quemar, incluso después de su uso.
Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del
lugar de trabajo.
Evitar respirar los vapores, la neblina o el gas.

**Indicaciones para la
protección contra
incendio y explosión**

- : Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No
fumar.
No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.

Almacenamiento

**Exigencias técnicas para
almacenes y recipientes**

- : Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas
superiores a 50 °C/122 °F.
Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.
Manténgase en un lugar seco, fresco y bien ventilado.

RAID® CONCENTRATED DEEP REACH FOGGER

Versión 1.0

Fecha de impresión 03/04/2015

Fecha de revisión 02/26/2015

Número SDS 350000004346

8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL**Límites de exposición profesional**

Componentes	No. CAS	mg/m3	ppm	Non-standard units	Base
Butano	106-97-8	-	1,000 ppm	-	ACGIH STEL
Propano	74-98-6	-	1,000 ppm	-	ACGIH TWA
Propano	74-98-6	1,800 mg/m3	1,000 ppm	-	OSHA TWA
Isobutano	75-28-5	-	1,000 ppm	-	ACGIH STEL
Ethanol	64-17-5	1,900 mg/m3	1,000 ppm	-	OSHA TWA
Ethanol	64-17-5	-	1,000 ppm	-	ACGIH STEL
Destilados (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno	64742-47-8	1,200 mg/m3	152 ppm	-	SUPPLIER

Protección personal**Protección respiratoria** : No vaporizar en áreas cerradas.**Protección de las manos** : Úsense guantes adecuados.**Protección de los ojos** : No se requieren cuidados especiales**Protección de la piel y del cuerpo** : No se requieren cuidados especiales**Medidas de higiene** : Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad. Lavar a fondo después de la manipulación.

Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR
1910.1200



RAID® CONCENTRATED DEEP REACH FOGGER

Versión 1.0

Fecha de impresión 03/04/2015

Fecha de revisión 02/26/2015

Número SDS 350000004346

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Forma	: aerosol
Color	: claro ámbar
Olor	: agradable
Umbral olfativo	: Sin datos disponibles
pH	: No aplicable
Punto de fusión/ punto de congelación	: Sin datos disponibles
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	: Sin datos disponibles
Punto de inflamación	: < -7 °C < 19.4 °F Método: (TCC) Propulsor
Tasa de evaporación	: Sin datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: Sin datos disponibles
Inflamabilidad superior/inferior o límites explosivos	: Sin datos disponibles
Presión de vapor	: Sin datos disponibles
Densidad de vapor	: Sin datos disponibles

Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR 1910.1200



RAID® CONCENTRATED DEEP REACH FOGGER

Versión 1.0

Fecha de impresión 03/04/2015

Fecha de revisión 02/26/2015

Número SDS 350000004346

Densidad relativa	: Sin datos disponibles	
Solubilidad(es)	: despreciable	
Coeficiente de reparto n-octanol/agua	: No aplicable	
Temperatura de auto-inflamación	: Sin datos disponibles	
Temperatura de descomposición	: Sin datos disponibles	
Viscosidad, dinámica	: Sin datos disponibles	
Viscosidad, cinemática	: Sin datos disponibles	
Propiedades comburentes	: Sin datos disponibles	
Compuestos Orgánicos Volátiles COV total (% peso)*	: 95.3 % - excepciones adicionales pudieran aplicar *como lo definido por la federacion de US relacionado con regulaciones de productos de consumo	
Otra información	: Ninguno identificado.	:

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Posibilidad de reacciones peligrosas	: Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.
Condiciones que deben evitarse	: Calor, llamas y chispas.

Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR
1910.1200



RAID® CONCENTRATED DEEP REACH FOGGER

Versión 1.0

Fecha de impresión 03/04/2015

Fecha de revisión 02/26/2015

Número SDS 350000004346

Materiales incompatibles : Agentes oxidantes fuertes

Productos de descomposición peligrosos : La descomposición térmica puede llegar a desprender gases y vapores irritativos.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Revisión de la Emergencia : Peligro

Toxicidad oral aguda : NA GHS LD50
estimado
5,201 mg/kg

Toxicidad aguda por inhalación : NA GHS LC50 (dust and mist)
estimado
> 5.1 mg/l

Toxicidad cutánea aguda : NA GHS LD50
estimado
> 5,000 mg/kg

GHS propiedades	Clasificación	Las vías de entrada
Toxicidad aguda	Ninguna clasificación propuesta	-
Corrosión o irritación cutáneas	Ninguna clasificación propuesta	-
Lesiones o irritación ocular graves	Ninguna clasificación propuesta	-
Sensibilización cutánea	Categoría 1	-
Sensibilización respiratoria	Ninguna clasificación propuesta	-
Mutagenicidad en células germinales	Ninguna clasificación propuesta	-

Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR 1910.1200



RAID® CONCENTRATED DEEP REACH FOGGER

Versión 1.0

Fecha de impresión 03/04/2015

Fecha de revisión 02/26/2015

Número SDS 350000004346

Carcinogenicidad	Ninguna clasificación propuesta	-
Toxicidad para la reproducción	Ninguna clasificación propuesta	-
Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única	Ninguna clasificación propuesta	-
Toxicidad específica en determinados órganos - exposiciones repetidas	Ninguna clasificación propuesta	-
Peligro de aspiración	Ninguna clasificación propuesta	-

Condición Médica Agravada : Ninguna conocida.

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Producto : El producto en sí no ha sido probado.

Toxicidad

Los ingredientes de esta fórmula han sido revisados y ningún impacto adverso se espera cuando usado conforme a las instrucciones de etiqueta.

Toxicidad para los peces

Componentes	Punto final	Especies	Valor	Tiempo de exposición
Butano	Sin datos disponibles			
Propano	CL50	Pez	27.98 mg/l	96 h
Isobutano	CL50	Pez	27.98 mg/l	96 h

Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR
1910.1200



RAID® CONCENTRATED DEEP REACH FOGGER

Versión 1.0

Fecha de impresión 03/04/2015

Fecha de revisión 02/26/2015

Número SDS 350000004346

Ethanol	Prueba de fluir a través de CL50	Pimephales promelas (Piscardo de cabeza gorda)	14,200 mg/l	96 h
Destilados (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno	CL50	Pez	> 1,028 mg/l	96 h
Cypermethrin	CL50	Oncorhynchus mykiss (Trucha irisada)	0.00283 mg/l	96 h
	NOEC	Pimephales promelas (Piscardo de cabeza gorda)	0.00001 mg/l	28 d

Toxicidad para los invertebrados acuáticos

Componentes	Punto final	Especies	Valor	Tiempo de exposición
Butano	Sin datos disponibles			
Propano	CL50	Daphnid	14.22 mg/l	48 h
Isobutano	CL50	Daphnid	16.33 mg/l	48 h
Ethanol	Estático prueba	Daphnia magna (Pulga de mar grande)		48 h

Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR
1910.1200



RAID® CONCENTRATED DEEP REACH FOGGER

Versión 1.0

Fecha de impresión 03/04/2015

Fecha de revisión 02/26/2015

Número SDS 350000004346

	CE50		2 mg/l	
	NOEC	Daphnia magna	9.6 mg/l	9 d
Destilados (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno	CE50 Sin datos disponibles		> 3,193 mg/l	48 h
Cypermethrin	CE50	Daphnia magna (Pulga de mar grande)	0.00471 mg/l	48 h
	NOEC	Daphnia magna (Pulga de mar grande)	0.00004 mg/l	21 d

Toxicidad para las plantas acuáticas

Componentes	Punto final	Especies	Valor	Tiempo de exposición
Butano	Sin datos disponibles			
Propano	Sin datos disponibles			
Isobutano	CE50	Algas verde	8.57 mg/l	96 h
Ethanol	Estático CE50	Chlorella vulgaris (alga en agua dulce)	275 mg/l	72 h
Destilados (petróleo), fracción	CE50	Skeletonema costatum	3,198 mg/l	72 h

Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR 1910.1200



RAID® CONCENTRATED DEEP REACH FOGGER

Versión 1.0

Fecha de impresión 03/04/2015

Fecha de revisión 02/26/2015

Número SDS 350000004346

ligera tratada con hidrógeno				
Cypermethrin	CE50r Sin datos disponibles		> 0.0033 mg/l	72 h

Persistencia y degradabilidad

Componente	Biodegradación	Tiempo de exposición	Resumen
Butano	100 %	385.5 h	Fácilmente biodegradable.
Propano	70 %	< 10 d	Fácilmente biodegradable.
Isobutano	70 %	< 10 d	Fácilmente biodegradable.
Ethanol	97 %	28 d	Fácilmente biodegradable.
Destilados (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno	Sin datos disponibles		
Cypermethrin	0.6 - 1.4 %	33 d	No es fácilmente biodegradable.

Potencial de bioacumulación

Componente	Factor de bioconcentración (FBC)	Coeficiente de Partición n-Octanol/Agua (log)
Butano	Sin datos disponibles	2.89
Propano	Sin datos disponibles	2.36
Isobutano	1.57 - 1.97	2.8
Ethanol	3.2 estimado	-0.35 Estimada
Destilados (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno	Sin datos disponibles	Sin datos disponibles
Cypermethrin	373.4 Estimada	5.3 - 5.6

Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR
1910.1200



RAID® CONCENTRATED DEEP REACH FOGGER

Versión 1.0

Fecha de impresión 03/04/2015

Fecha de revisión 02/26/2015

Número SDS 350000004346

Movilidad

Componente	Punto final	Valor
Butano	Sin datos disponibles	
Propano	Sin datos disponibles	
Isobutano	Sin datos disponibles	
Ethanol	Sin datos disponibles	
Destilados (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno	Sin datos disponibles	-
Cypermethrin	Koc	80653 - 574360

Valoración PBT y MPMB

Componente	Resultados
Butano	A la vista de los datos disponibles no se cumplen los criterios PBT y vPvB
Propano	A la vista de los datos disponibles no se cumplen los criterios PBT y vPvB
Isobutano	A la vista de los datos disponibles no se cumplen los criterios PBT y vPvB
Ethanol	A la vista de los datos disponibles no se cumplen los criterios PBT y vPvB
Cypermethrin	A la vista de los datos disponibles no se cumplen los criterios PBT y vPvB

Otros efectos adversos : Sin datos disponibles

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

basura de pesticidas

Para información de eliminación, por favor lea y siga las instrucciones en el etiquetado del pesticida.

Consumidor puede desechar el envase vacío en la basura, o reciclarla donde existen las instalaciones.

Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR 1910.1200



RAID® CONCENTRATED DEEP REACH FOGGER

Versión 1.0

Fecha de impresión 03/04/2015

Fecha de revisión 02/26/2015

Número SDS 350000004346

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Favor de referirse al conocimiento de embarque/los documentos de recibo para información actualizada sobre envíos.

	Transporte por carretera	Transporte marítimo	Transporte aéreo
Número ONU	1950	1950	1950
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	AEROSOL - inflamable, 2.1	AEROSOL - inflamable, 2.1	AEROSOL - inflamable, 2.1
Clase(s) de peligro para el transporte	2.1	2	2.1
Grupo de embalaje	-	-	-
Peligros para el medio ambiente	-	-	-
Precauciones particulares para los usuarios	Una derogación para cantidades limitadas puede ser aplicable a este producto, por favor consulte los documentos de transporte.	Una derogación para cantidades limitadas puede ser aplicable a este producto, por favor consulte los documentos de transporte.	Una derogación para cantidades limitadas puede ser aplicable a este producto, por favor consulte los documentos de transporte.

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Etiquetado FIFRA.

Este químico es un pesticida registrado por la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos y está sujeto a ciertos requerimientos de etiquetado bajo leyes de pesticidas federales.

Siguiente la información de peligro requerida en la etiqueta del pesticida:

ATENCIÓN

Causa irritación moderada en los ojos.

Puede causar sensibilización por contacto tras un contacto repetido con la piel de algunas personas.

Puede ser nocivo en caso de ingestión.

May be harmful if inhaled

Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR 1910.1200



RAID® CONCENTRATED DEEP REACH FOGGER

Versión 1.0

Fecha de impresión 03/04/2015

Fecha de revisión 02/26/2015

Número SDS 350000004346

Breathing spray mist may be harmful.

Extremadamente inflamable

Contenido bajo presión. No almacene cerca de fuego, chispas o llamas abiertas. No perforo o encienda el contenedor. puede reventar si es expuesto a temperaturas sobre 54°C. Este producto contiene un INGREDIENTE ALTAMENTE INFLAMABLE. Siga las "Instrucciones de Uso" en esta etiqueta con cuidado. INGREDIENTE ALTAMENTE INFLAMABLE.

Estatuto de notificación : Todos los componentes de este producto están indicados o están excluidos de la obligación de estar indicados en el Inventario previsto por la Ley de control de sustancias tóxicas (TSCA) de los EE.UU.

Prop. 65 de California : Este producto no está sujeto al requisito de notificación establecido en la Proposición 65 de California.

Registro # / Agencia
4822-452/US/EPA

16. OTRA INFORMACIÓN

HMIS Ratings

Salud	2
Inflamabilidad	4
Reactividad	0

Códigos de NFPA

Salud	2
Fuego	4
Reactividad	0
Especial	-

Esta información se proporciona según Occupational Safety y Health Administration (OSHA) (29 CFR

Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR
1910.1200



RAID® CONCENTRATED DEEP REACH FOGGER

Versión 1.0

Fecha de impresión 03/04/2015

Fecha de revisión 02/26/2015

Número SDS 350000004346

1910.1200). La información suministrada está diseñada para lugares de trabajo donde uso del producto y la frecuencia de exposición excede lo establecido para el etiquetado de consumo.

Otros datos

este producto ha sido elaborado, usando fuentes técnicas confiables sin constituir una garantía implicada en cuanto a la exactitud de la información adjunta. El usuario es responsable de revisar toda la información disponible cuando use el producto.

Preparado por	Evaluación de Seguridad y Asuntos Regulatorios Globales de SC Johnson (GSARA)
---------------	--